

Werkinstructies voor de Stomacare halffabricaat bandages

Inhoud van de verpakking van artikel 301, 304 en 305:

1. Een bandage die aan de boven- of onderzijde van het stoma verzorgingsgebied niet is afgewerkt zodat de keuze bestaat om wel of geen verstevigingsplaat voor de stoma-opening aan te brengen.
2. Elastiek voorzien van haakklittenband (anti-prolapsafdekking)
3. Afwerkelastiek dat in het midden is voorzien van een omvouwrand
4. Werkinstructies en liniaal
5. Gebruiksaanwijzing voor het aanbrengen van het stomazakje

Instructies

- Leg de bandage op de gewenste spanning bij de patiënt aan
- Markeer met behulp van een zacht potlood het centrum van de stoma
- Leg de bandage plat op tafel en teken met behulp van een zacht potlood en de liniaal aan de onderzijde van deze kaart de gewenste cirkelomtrek. (**Let op:** zorg dat de cirkelomtrek net groot genoeg zodat de buitenring van het stomasysteem hierbinnen valt, +0,5 cm voor de ruimte die het afwerkelastiek inneemt)
- Om te voorkomen dat de verschillende lagen (2x stof en eventueel verstevigingsplaat) gaan schuiven, kunt u het gebied buiten de aftekening vaststikken
- Vouw de aangetekende cirkel op de bandage dubbel en maak een klein knipje
- Knip de gehele cirkel uit de bandage
- Stik het afwerkelastiek voorzien van omvouwrand aan de binnenkant van de bandage om de stoma-opening (houdt hierbij rekening met de dikte van het af te werken materiaal!)
- Vouw het elastiek door de opening naar de buitenkant van de bandage en naai het vervolgens opnieuw vast
- Naai het onafgewerkte elastiek aan de boven- of onderzijde van het verzorgingsgebied voor de stoma dicht
- Stik het elastiek voorzien van haakklittenband op de bandage zodat de stomaopening kan worden afgesloten ter voorkoming van een prolaps en/of het stomazakje op z'n plaats te houden



8403301 / Stand: 09/2016

Arbeitsanleitung für die Stomacare Halbfabrikat Bandagen

Inhalt der Verpackung von Artikel 301, 304 und 305:

1. Eine Bandage, die an der oberen sowie an der unteren Seite des Versorgungsbereiches für das Stoma nicht abgenäht ist, so daß man die Wahl zwischen Stoma-Öffnung "mit" oder "ohne Verstärkungsplatte" hat
2. Ein Elastikband, versehen mit Haken-Klettband (Anti-Prolapsabdeckung)
3. Ein schmaler Elastikstreifen, in der Mitte mit einem Faltrand versehen
4. Eine Arbeitsanleitung und ein Lineal
5. Eine Gebrauchsanleitung für das Anbringen des Stoma-Beutels

Anleitung

- Positionieren Sie die Bandage in der gewünschten Spannung
- Markieren Sie mit einem Bleistift die Mitte des Stomas
- Legen Sie die Bandage flach auf einen Tisch und zeichnen Sie mit Hilfe eines Bleistiftes und dem Lineal (siehe unten, Rückseite) den gewünschten Kreisumfang. (**Achtung:** der Kreisumfang sollte gerade groß genug sein, um den äußeren Ring des Stomasystems zu umschließen, + 0,5 cm für den Platz, den der Elastikstreifen benötigt)
- Um zu verhindern, dass die verschiedenen Schichten (2x Stoff und eventuell Verstärkungsplatte) sich verschieben, können Sie das Gebiet außerhalb des gezeichneten Kreises festnähen
- Falten Sie den gezeichneten Kreis auf der Bandage doppelt und machen Sie einen kleinen Einschnitt
- Schneiden Sie den gesamten Kreis aus der Bandage
- Nähen Sie den Elastikstreifen mit dem Faltrand an der Innenseite der Bandage um die Stoma-Öffnung (denken Sie an die Dicke des zu vernähenden Materials!)
- Falten Sie den Elastikstreifen durch die Öffnung nach außen und nähen sie diesen wiederum fest
- Nähen Sie das Elastikfaltband am oberen (oder unteren) Rand der Bandage vom Stoma-Versorgungsbereich ab
- Nähen Sie das lose Stück Elastikband mit Haken-Klettband auf die Bandage, so dass die Stoma-Öffnung verschlossen werden kann (zur Verhinderung von einem Prolaps oder/und Verrutschen des Stoma-Beutels)



8403301 / Stand: 09/2016

